

CURRICULUM

1st YEAR - 2025-2026

UNIVERSITY	GEORGE EMIL PALADE UNIVERSITY OF MEDICINE, PHARMACY, SCIENCE, AND TECHNOLOGY OF TARGU MURES	STUDY PROGRAMME	MULTIMODAL TRANSLATION
FACULTY	“PETRU MAIOR” FACULTY OF SCIENCES AND LETTERS	TITLE AWARDED	MASTER'S DEGREE IN PHILOLOGY
FIELD OF STUDY	PHILOLOGY	LENGTH OF PROGRAMME	2 YEARS
LEVEL OF QUALIFICATION	level 7 EFQ/CEC and CNC	ECTS CREDITS	120 (MANDATORY + ELECTIVE) + 10 dissertation defense

No.	Didactic activities Courses	Course code / Type	1 st Semester (14 weeks)								2 nd Semester (14 weeks)								Total per academic year			
			Module I				Module II				Module III				Module IV							
			Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Seminar	Indiv. St.	ECTS
1.	Translation Paradigms A	TMM101/DS	2	-	3	C												14	-	61	3	
2.	Management of Oral and Written Communication A	TMM102/DS	2	2	5	E												14	14	97	5	
3.	Linguistic and Cultural Mediation (Course A, Seminar B+C)	TMM103/DS	2	4	7	E												14	28	133	7	
4.	Applied Stylistics (1) (Course A, Seminar B+C)	TMM104/DA					2	4	7	E								14	28	133	7	
5.	Practicum (1)	TMM105/DS					-	8	8	C								-	56	144	8	
6.	Ethics and Academic Integrity	TMM106/DS									2	-	3	E				14	-	61	3	
7.	Practicum (2)	TMM107/DS									-	8	8	C				-	56	144	8	
8.	Translation Software A	TMM108/DS									2	-	2	C				14	-	36	2	
9.	Elective Course 1**	TMM109/DA									2	-	2	C				14	-	36	2	
10.	Specialised Translation and Terminology (1) (Course A, Seminar B+C)	TMM110/DA													2	4	5	E	14	28	83	5
11.	Audiovisual Translation: Inclusion and Accessibility (Course A, Seminar B+C)	TMM111/DS													4	4	7	E	28	28	119	7
12.	Elective Course 2**	TMM112/DA													2	-	3	C	14	-	61	3
GENERAL TOTAL		10 mandat. + 2 elect.	6	6	15	2E+1C	2	12	15	1E+1C	6	8	15	1E+3C	8	8	15	2E+1C	154	238	1108	60
TOTAL HOURS/CREDITS			13 hours/week / 30 ECTS								15 hours/week / 30 ECTS								392			
**Elective courses / one to choose from:																						
Elective Course 1** - Package 1		TMM109/DA	TMM109.1 - English 1, TMM109.2 - French 1, TMM109.3 - Italian 1, TMM109.4 - German 1																			
Elective Course 2** - Package 2		TMM112/DA	TMM112.1 - English 2, TMM112.2 - French 2, TMM112.3 - Italian 2, TMM112.4 - German 2																			

RECTOR,
Prof. Leonard Azamfirei

VICE-RECTOR,
Prof. Ovidiu S. Cotoi

DEAN,
Prof. Giordano Altarozzi

HEAD OF DEPARTMENT,
Assoc. Prof. Cristina Nicolae

PROGRAMME COORDINATOR,
Assoc. Prof. Corina Bozedeau

CURRICULUM

2nd YEAR - 2026-2027

UNIVERSITY	GEORGE EMIL PALADE UNIVERSITY OF MEDICINE, PHARMACY, SCIENCE, AND TECHNOLOGY OF TARGU MURES	STUDY PROGRAMME	MULTIMODAL TRANSLATION
FACULTY	“PETRU MAIOR” FACULTY OF SCIENCES AND LETTERS	TITLE AWARDED	MASTER’S DEGREE IN PHILOLOGY
FIELD OF STUDY	PHILOLOGY	LENGTH OF PROGRAMME	2 YEARS
LEVEL OF QUALIFICATION	level 7 EFQ/CEC and CNC	ECTS CREDITS	120 (MANDATORY + ELECTIVE) + 10 dissertation defense

No.	Didactic activities Courses	Course code / Type	1 st Semester (14 weeks)								2 nd Semester (14 weeks)								Total per academic year			
			Module I				Module II				Module III				Module IV							
			Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Cours e	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Seminar	Indiv. St.	ECTS
1.	Interpreting Techniques: Consecutive and simultaneous (Course A, Seminar B+C)	TMM201/DA	2	4	6	E												14	28	108	6	
2.	Specialised Translation and Terminology (2) (Course A, Seminar B+C)	TMM202/DA	2	4	6	C												14	28	108	6	
3.	Elective Course 3**	TMM203/DA	2	-	3	C												14	-	61	3	
4.	Translation and Paratext (Course A, Seminar B+C)	TMM204/DA					2	4	7	E								14	28	133	7	
5.	Practicum (3)	TMM205/DS					-	8	8	C								-	56	144	8	
6.	Elective Course 4**	TMM206/DA									4	-	3	C				28	-	47	3	
7.	Development of Entrepreneurial Skills A	TMM207/DS									4	-	5	E				28	-	97	5	
8.	Translation and Localisation A	TMM208/DS									4	2	7	E				28	14	133	7	
9.	Elective Course 5**	TMM209/DS													4	-	7	E	28	-	147	7
10.	Dissertation Writing	TMM210/DS													-	10	8	C	-	70	130	8
GENERAL TOTAL		7 mandat. + 3 elect.	6	8	15	1E+2C	2	12	15	1E+1 C	12	2	15	2E+1C	4	10	15	1E+ 1C	168	224	1108	60
TOTAL HOURS/CREDITS			14 hours/week / 30 ECTS								14 hours/week / 30 ECTS								392			
**Elective courses / one to choose from:																						
Elective Course 3** - Package 3		TMM203/DA	TMM203.1 - English 3, TMM203.2 - French 3, TMM203.3 - Italian 3, TMM203.4 - German 3																			
Elective Course 4** - Package 4		TMM206/DA	TMM206.1 - English 4, TMM206.2 - French 4, TMM206.3 - Italian 4, TMM206.4 - German 4																			
Elective Course 5** - Package 5		TMM209/DS	TMM209.1 – English Literature and Identity, TMM209.2 - French Literature and Identity, TMM209.3- Italian Literature and Identity, TMM209.4 - German Literature and Identity																			

Ratio theoretical courses /practical activities (seminars, practice): 322 / 462

E – Exam; C – Colloquium; LP – Practical activities; ECTS - European Credit Transfer and Accumulation System

RECTOR,
Prof. Leonard Azamfirei

VICE-RECTOR,
Prof. Ovidiu S. Cotoi

DEAN,
Prof. Giordano Altarozzi

HEAD OF DEPARTMENT,
Assoc. Prof. Cristina Nicolae

PROGRAMME COORDINATOR,
Assoc. Prof. Corina Bozedeian

NON-MANDATORY COURSES

1st YEAR

No.	Didactic activities Courses	Course code / Type	1 st Semester (14 weeks)								2 nd Semester (14 weeks)								Total per academic year			
			Module I				Module II				Module III				Module IV							
			Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Seminar	Indiv. St.	ECTS
1.	Norwegian	TMM113/DC	2	2	3	C												14	14	47	3	
2.	Translation between AI and text editing	TMM114/DC									2	2	3	C					14	14	47	3
	GENERAL TOTAL		2	2	3	1C	-	-	-	-	2	2	3	1C	-	-	-	-	28	28	94	6
	TOTAL HOURS/ CREDITS		2 ore/säpt.; 3 ECTS								2 ore/säpt.; 3 ECTS								56			

2nd YEAR

No.	Didactic activities Courses	Course code / Type	1 st Semester (14 weeks)								2 nd Semester (14 weeks)								Total per academic year			
			Module I				Module II				Module III				Module IV							
			Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Sem.	ECTS	Type of assess.	Course	Seminar	Indiv. St.	ECTS
3.	Norwegian	TMM211/DC	2	2	3	C												14	14	47	3	
4.	Translation between AI and text editing	TMM212/DC									2	2	3	C				14	14	47	3	
	GENERAL TOTAL		2	2	3	1C	-	-	-	-	2	2	3	1C	-	-	-	-	28	28	94	6
	TOTAL HOURS/ CREDITS		2 hours/week.; 3 ECTS								2 hours/week.; 3 ECTS								56			

RECTOR,
Prof. Leonard Azamfirei

VICE-RECTOR,
Prof. Ovidiu S. Cotoi

DEAN,
Prof. Giordano Altarozzi

HEAD OF DEPARTMENT,
Assoc. Prof. Cristina Nicolae

PROGRAMME COORDINATOR,
Assoc. Prof. Corina Bozedeian